

-Lire attentivement les instructions de la notice.
-Read the instruction manual with care.
-Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch.
-Leer atentamente las instrucciones del folleto.
-Läs omhyggeligt brugsanvisningen.
-Lue tarkasti käyttöohjeet.
-Leggere attentamente le istruzioni d'uso.
-Lees de gebruikshandleiding aandachtig door.
-Ler atentamente as instruções do folheto.
-Les bruksanvisningene nøyde.
-Lás noga igennem i struktuonsnisen.
-Αποβάστε προσεκτικά το φύλλο οδηγηών.



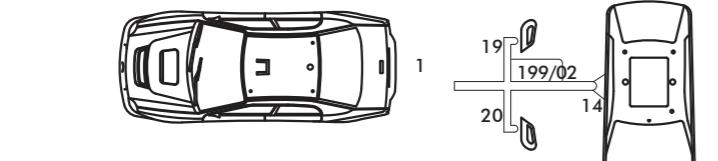
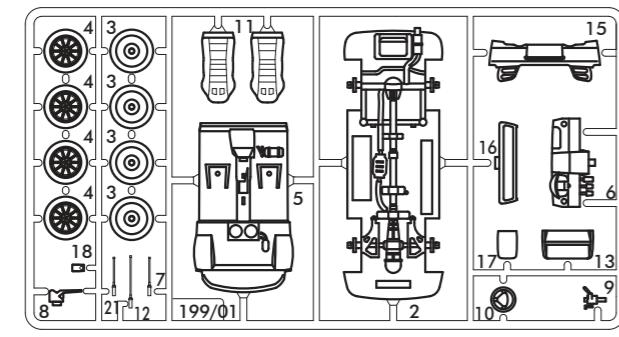
-Peindre les petites pièces sur leur support.
-Paint the small parts on their support.
-Strichen Sie die kleinen Teile auf deren Halterung an.
-Pintar las pequeñas piezas sobre su soporte.
-Mal de små dele på deres holder.
-Verniciare i pezzi piccoli dopo averli posti sul supporto relativo.
-Schilderen kleine onderdelen in het raamwerk.
-Paint the small parts onto their supports.
-Mal de små delene ute å lesne dem fra underlaget.
-Mål smådelarna på stativet innan Du tar loss dem.
-Βάψτε τα μικρά τεμάχια στο στριγμά τους.



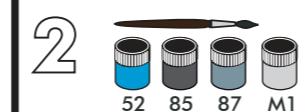
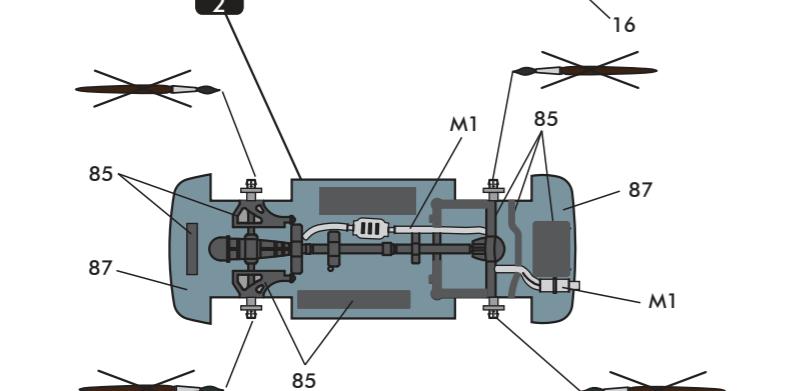
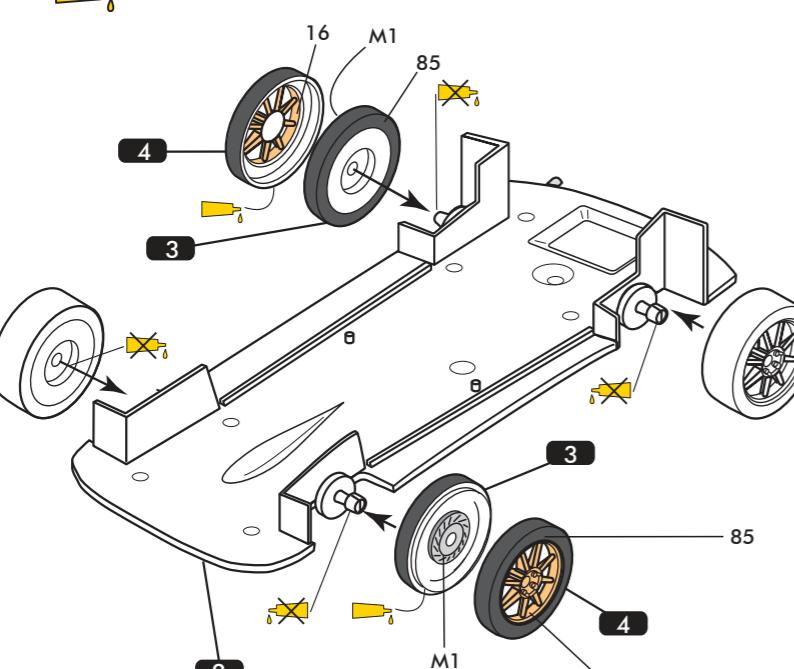
-Détacher les pièces selon l'ordre de montage.
-Detach the parts in the order of assembly.
-Lösen Sie die Teile in Montagereihenfolge.
-Desprender los piezas según el orden de montaje.
-Lesne delene i montage rækkefølge.
-Härota osat kokonaisjärjestyksessä.
-Staccare in secondo
-Pavine de montage.
-Mark de onderdelen los volgens de montagevolgorde.
-Desencaixar as peças respeitando o ordem de montagem.
-Lesne delene i overensstemmelse med rekkefølgen for montering.
-Løs gør delerne i monteringsorden.
-Αποστάστε τα τεμάχια ακολουθώντας τη σειρά με την οποία πρέπει να συναρμολογηθούν.



-Poncer les points d'attache.
-Sand the attaching points.
-Schleifen Sie die Befestigungsstellen.
-Alisar los puntos de ajuste.
-Slībīt fastgrelsespunkterne.
-Hävitä kiinnityskäytä.
-Legivare i punti di attacco.
-Schuur de hechtpunten.
-Polir os pontos de encaixe.
-Pussi festepunktilta sparsamt.
-Sandpapper fastpunkterna.
-Ιρίζετε τη σημεία σύνδεσης.



16 Or Gold
52 Bleu Baltique Baltic blue
85 Noir anthracite Coal black Anthrazit
87 Gris acier mat Matt steel grey Stahlgrau matt
M1 = 16 + 87



52 85 87 M1

2

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

15"

F Appara en essais privés quelques semaines avant le départ du rallye Monte-Carlo 2001, la nouvelle Impreza WRC provoque une certaine surprise, s'agissant d'une berline quatre portes, contrairement au modèle précédent.
Sa mise en point sera beaucoup plus longue que prévu, et après un an de compétition, l'écurie Subaru Prodrive confirme lors du Tour de Corse 2002 le potentiel de la voiture sur asphalté.
Les conditions météorologiques extrêmement variables qui ont caractérisé le rallye ont rendu l'ensemble des pilotes du plateau du Championnat du Monde. Pilote de la N10, Markko Martin abandonne sur aquaplaning lors de la dixième spéciale. Finalement Peter Solberg, au volant de la N11 se hisse à la cinquième place du général, premier après 3 Peugeot et 1 Citroën.
Cette cinquième place confirme les qualités propres du pilote constatées lors du rallye de Monte Carlo, et celles de la Subaru Impreza WRC, qualités qui seront confirmées rally après rally.

Versión «Asphalt» Tour de Corse 2002
Strutura : Berlina monocoque.
Larghezza : 1,77 m
Peso a vuoto : 1230 kg (minimum WRC)
Motore : 4 cilindri a piatto opposti 2 a 2, bloccati e culasse in alluminio
Cilindrata : 1994 cm³
Potenza : 350 CV

GB The new Impreza WRC appeared for the first time during private trials, a few weeks before the start of the 2001 Monte-Carlo Rally and was greeted with much surprise since it is a 4-door sedan, unlike the previous model.

Adjusting the vehicle will take much longer than expected and after one year of competition, the Subaru Prodrive team hoped to confirm the good potential of the car on asphalt, during the 2002 Tour de Corse Rally.

The unusual weather conditions during the Rally took all the pilots of the World Championship by surprise.

The pilot of the n°10 vehicle, Markko Martin had to abandon after doing an aquaplaning during the 10th special event. Finally, Peter Solberg, driving the n°11 vehicle came in 5th position for the main event, behind 3 Peugeots and 1 Citroën.

Coming in 5th position brought into light the exceptional talent of the pilot, which had already been noticed during the Monte-Carlo Rally, as well as the high standard quality of the Subaru Impreza WRC, which has been demonstrated rally after rally.

Versión «Asphalt» 2002 Tour de Corse

Structure : 4-door monocoque, steel and polyester body shell
Length : 4,34 m
Width : 1,77 m
Height : 1,39 m
Curb weight : 1230 kg (minimum WRC)
Engine : Flat four engine - cylinder head and cylinder block in aluminium
Cubic capacity : 1994 cc
Maximum power : 350 horsepower

D Einige Wochen vor dem Start der Rallye von Monte-Carlo 2001 bei privaten Tests erschienen, sorgte der neue Impreza WRC für eine gewisse Überraschung, da es sich um einen Limousine handelt, nicht um ein Viersitzer. Die Fertigstellung dauerte viel länger als vorgesehen und noch einem Wettkampfjahr wollte der Rennstall Subaru Prodrive bei der Tour de Corse 2002 (Korsika-Rally) das Potential des Wagens im Einsatz bestätigen. Die äußerst schwankenden Wetterbedingungen, die diese Rallye charakterisieren, überraschten die meisten Piloten der Weltmeisterschaft. Der Pilot der Nr. 10, Markko Martin fuhr wegen Aquaplaning beim zehnten Spezialdurchgang auf.

Schließlich erreichte auch Peter Solberg, am Steuer der Nr. 11 auf den fünften Platz in der Gesamtwertung vor und war damit erster nach 3 Peugeots und 1 Citroën.

Dieser fünfte Platz bestätigte die bei der Rallye von Monte-Carlo festgestellten Qualitäten des Pilotes sowie die des Subaru Impreza WRC, die sich von Rallye zu Rallye weiter verbesserten.

Versión «Asphalt» Tour de Corse 2002

Struktur : einschalige Limousine, Stahl- und Polyesterkarosserie
Länge : 4,34 m
Breite : 1,77 m
Höhe : 1,39 m
Eigengewicht : 1230 kg (Minimum WRC)
Motor : 4 gegenüberliegende, abgeflachte Zylinder 2 x 2 und Zylinderköpfe aus Aluminium
Motorhubraum : 1994 cm³
Leistung : 350 PS

E Aparecida em entrenamentos privados unas semanas antes da estreia do Rally de Monte-Carlo 2001, a nova Impreza WRC fez uma surpresa, ya que se tratava de uma berlina cuatro portas, contrariamente ao modelo anterior.

Su puesta a punto fue mucho más larga de lo previsto y, después de un año de competición, la escudería Subaru Prodrive deseaba confirmar, durante la Vuelta a Córcega 2002, el potencial del coche sobre el asfalto. Las condiciones meteorológicas sumamente variables que han caracterizado al rally sorprendieron a todos los pilotos de la plataforma del Campeonato del Mundo. Piloto del N°10, Markko Martin, abandonó por aquaplaning durante la décima especial.

Finalmente, Peter Solberg, al volante de la N°11, subió al quinto puesto de la general, después de tres Peugeot y un Citroën. Esta quinta plaza confirma las cualidades propias del piloto, constatadas durante el Rally de Monte-Carlo, y las del Subaru Impreza WRC, cualidades que serán confirmadas rally tras rally.

Versión «Asphalt» Vuelta a Córcega 2002

Estructura : Berlina monocasco, carrocería de acero y poliéster
Longitud : 4,34 m
Anchura : 1,77 m
Altura : 1,39 m
Peso en vacío : 1230 kg (como mínimo WRC)
Motor : 4 cilindros horizontales opuestos de 2 en 2, bloque y culatas de aluminio
Cilindrada : 1994 cm³
Potencia : 350 CV

NL De nieuwe Impreza WRC verscheen voor de eerste keer in privé-pretests, enkele weken voor de start van de rally van Monte-Carlo in 2001. Het was een grote verrassing: in tegenstelling tot het voorjaar was dit de nieuwe versie een vierdeursauto.

Hetstellen duurde veel langer dan verwacht en, na één jaar competitie, wilde de renstall Subaru Prodrive het vermogen van de auto op asfalt bevestigen tijdens de Tour de Corse 2002.

De uiterst wisselende weersomstandigheden tijdens de rally verrasten alle deelnemende piloten van het Wereldkampioenschap. Na aquaplaning tijdens de tiende klassementsproef gaf Markko Martin, bestuurder van nr. 10, op. Uiteindelijk kwam Peter Solberg, aan het stuur van nr. 11, terecht op een vijfde plaats in het algemeen klassement, na 3 Peugeot en 1 Citroën. Deze vijfde plaats bevestigde de kwaliteiten van de berlina op asfalt tot tegen kwamen tijdens de rally van Monte-Carlo ook wel de Subaru Impreza WRC. Deze werden nog eens bevestigd tijdens alle volgende rally's.

Versión «Asphalt» Tour de Corse 2002

Structuur : Vierdeursauto met zelfdragend koetswerk, stalen en polyester carrosserie
Lengte : 4,34 m
Bredde : 1,77 m
Hoogte : 1,39 m
Leegegewicht : 1230 kg (minimum WRC)
Motor : Boxermotor met 4 cilinders, motorblok en cilinderkoppen in aluminium
Cilinderinhoud : 1994 cm³
Vermogen : 350 PK

GR Κάνοντας την εμφάνισή του στα ιδιωτικά δοκιμαστικά μερίκα εβραύδησε πρώτη φορά προκλήσεις με κάποια εκπλήξεις για την πρόσθια πιέση.

Η τελευταία πιέση του είναι ότι παρακράνει απ' ότι είχε προβλήματα, και ωστόσο από ένα χρόνο συμμετογής σα αγώνας, η ομάδα Subaru Prodrive επιμένει να επιβεβαιώσει κατά τη διάρκεια του Γύρου της Κορσικής 2002, τις ικανότητες του αυτοκίνητου στην ασφάλτη.

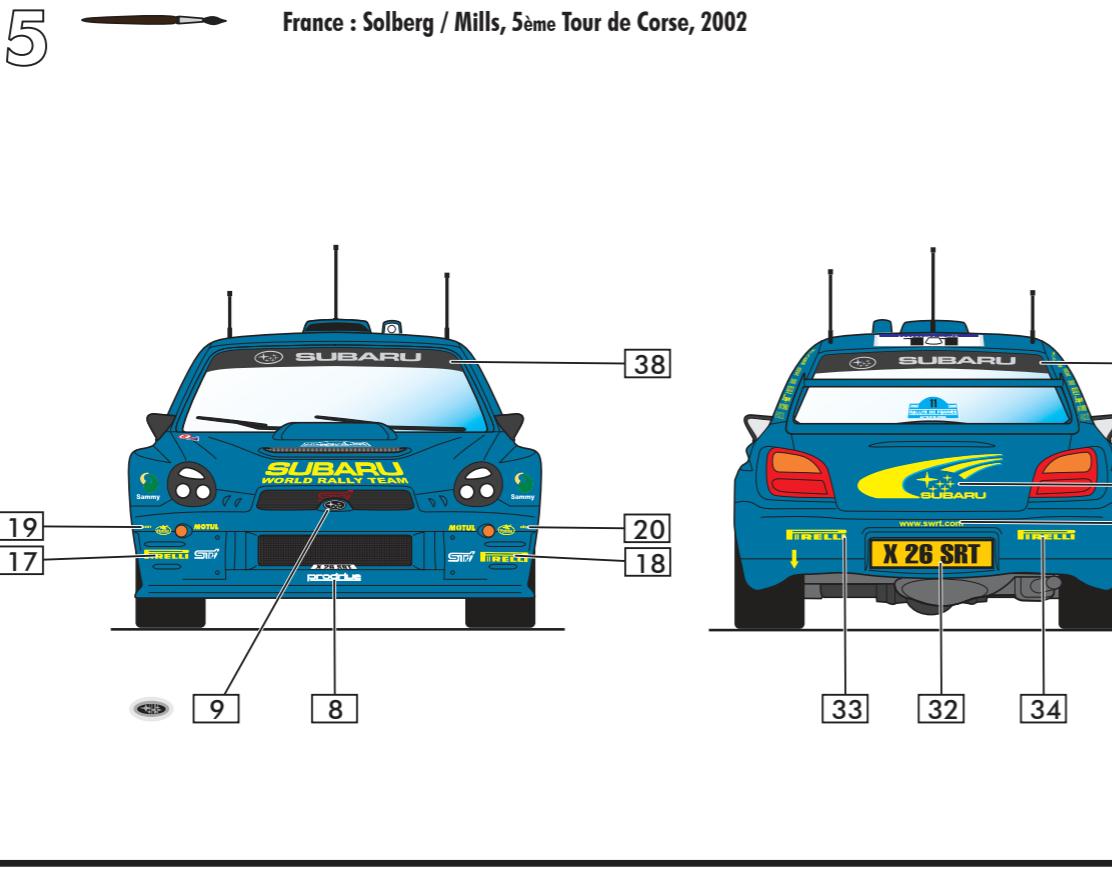
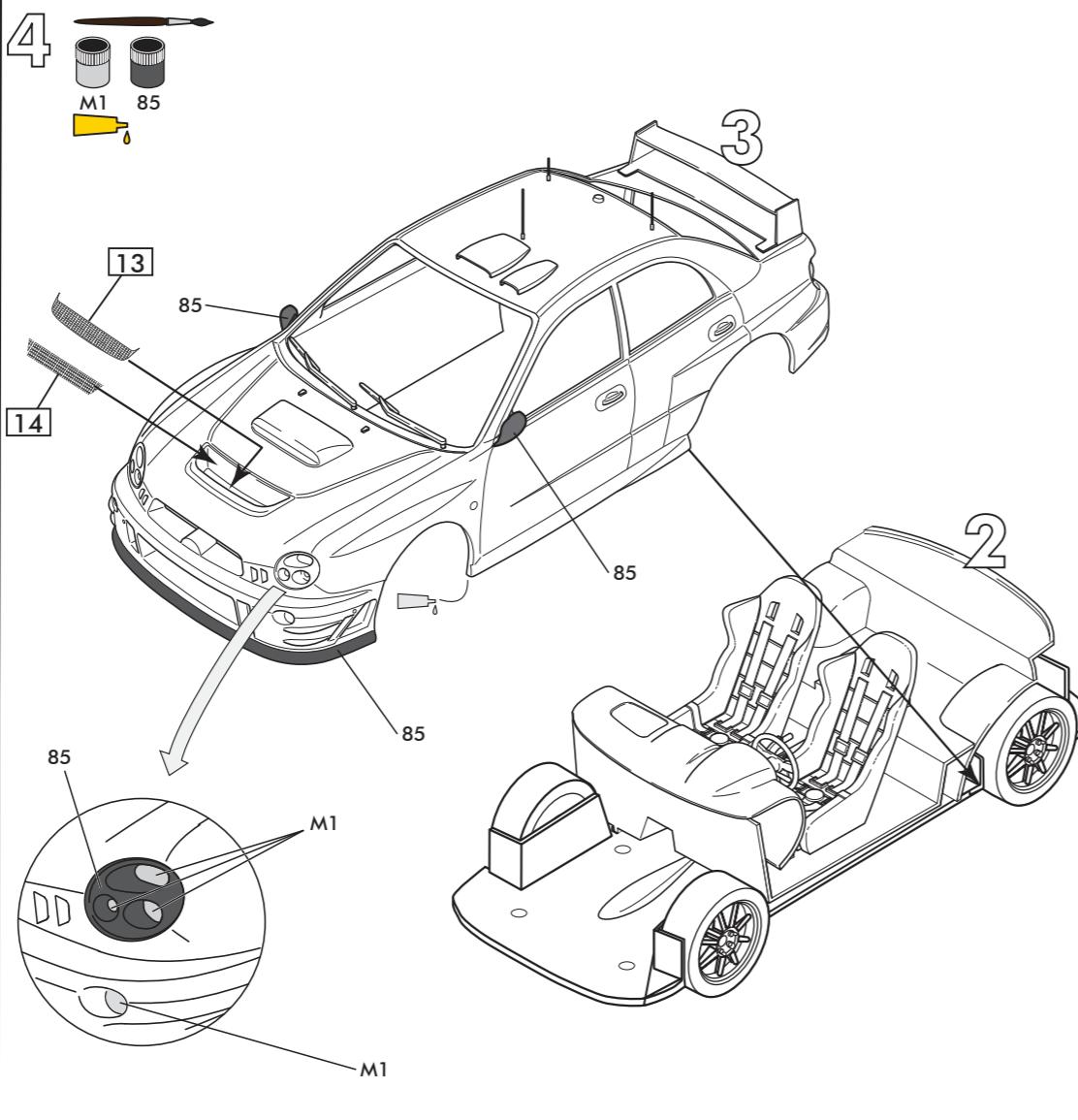
Οι εξαιρετικά αστικές μετεωρολογικές συνθήκες που χαρακτηρίζουν το προεπιλεγόμενο αγώνα της σεζόν του Παγκόσμιου Πρωταθλήματος.

Ουδέποτε ο N°10, ο Markko Martin εγκατέλειψε λόγω ιδρούλοστρούς κατά τη δεκάτη πιέση.

Τελικά, ο Peter Solberg, στα τιμών του N°11 πέτυχε την πέμπτη θέση της γενικής, προτού κεντά από 3 Peugeot και 1 Citroën.

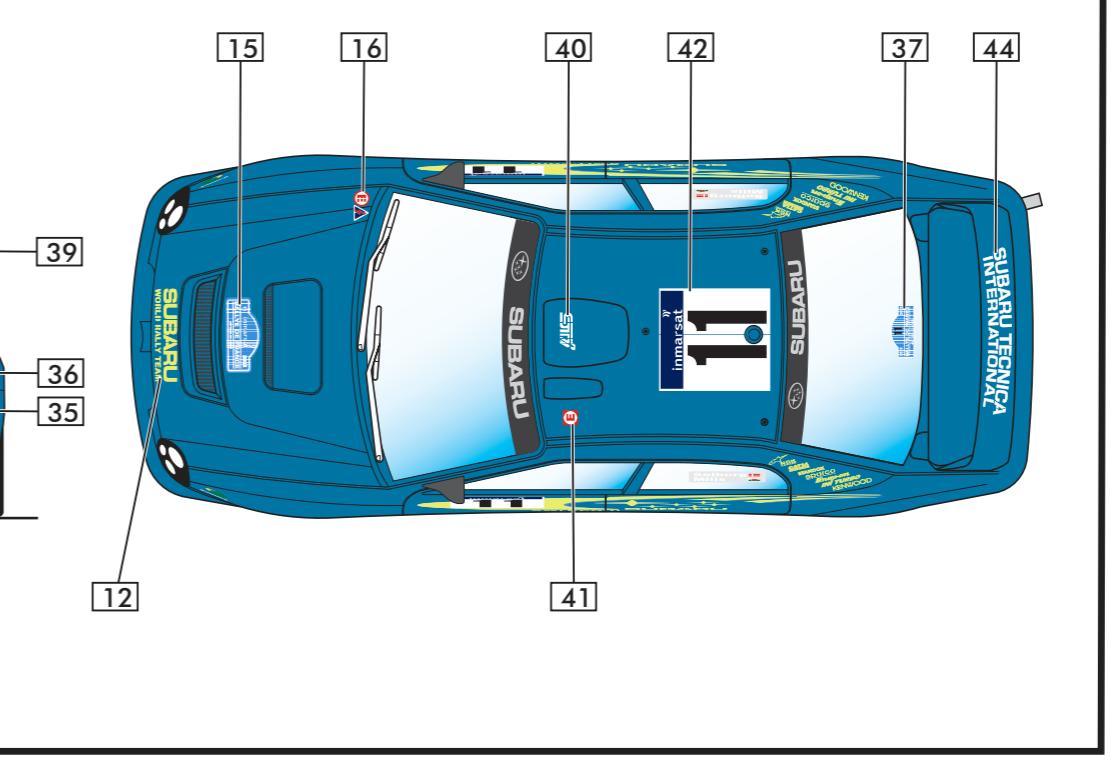
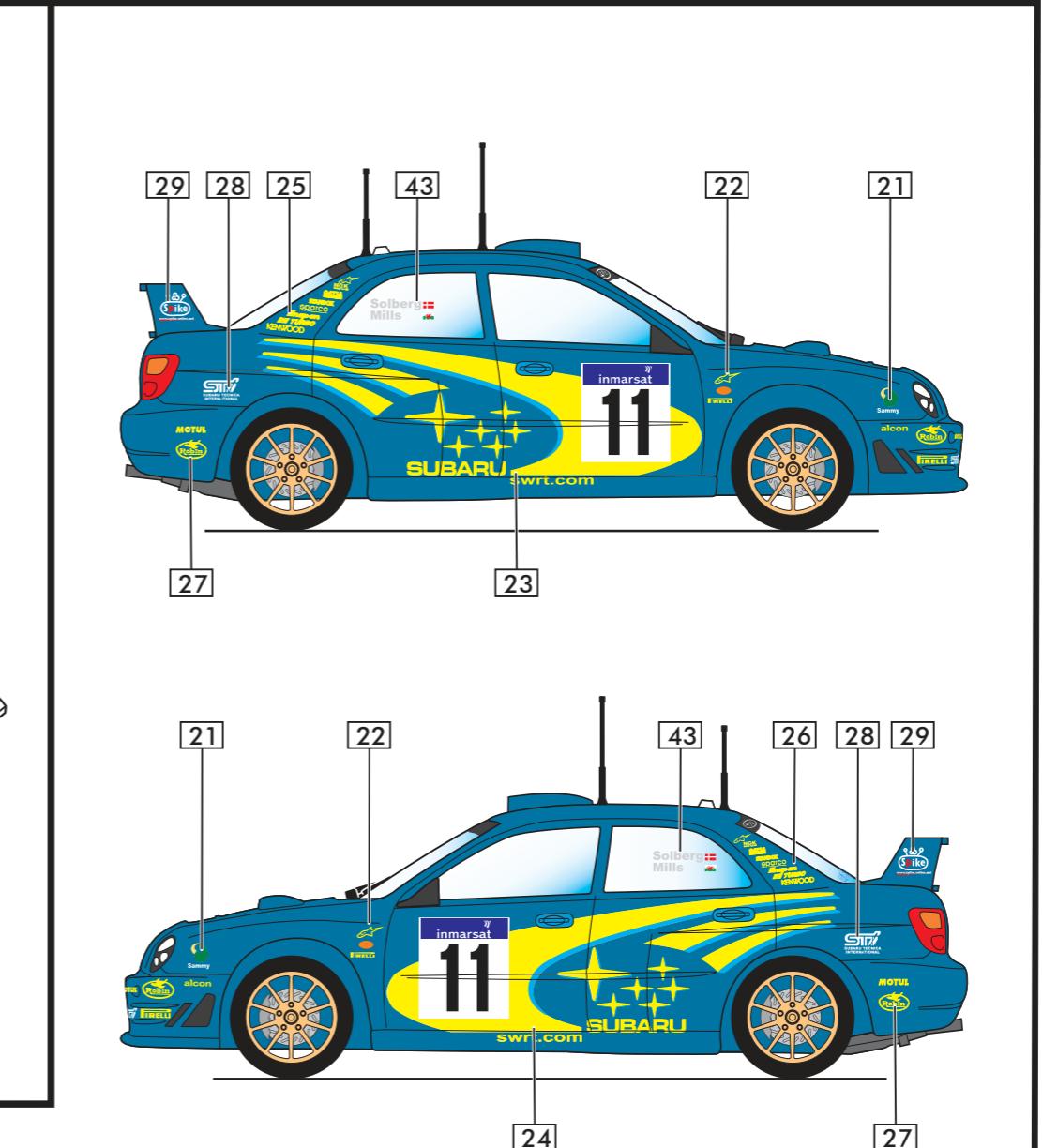
Η πέμπτη αυτή θέση επιβεβαιώνει τις ικανότητες του οδηγού, οι οποίες διπλασιώνηκαν κατά τη διάρκεια του ράλι Μόντε Κάρλο, καθώς και εκείνες του Subaru Impreza WRC, ικανότητες που θα επιβεβαιωνούνται σε κάθε αγώνα.

Έκδοση για Ασφάλτο Γύρου της Κορσικής 2002
Κατασκευή: Μπερλίνα μονοκάμπτη, αμαζιάμια από χάλυβα και πολυεστέρα
Μήκος : 4,34 m
Πλάτος : 1,77 m
Υψός : 1,39 m
Βάρος, κενό : 1230 kg (έδαφος WRC)
Κυβισμός : 1994 cm³
Ιπταμένη : 350 PS



SERVICE CONSOMMATEURS | Heller www.heller.fr

Pour toute demande de SAV, connectez-vous sur notre site www.heller.fr puis envoyez votre demande détaillée via l'onglet «NOUS CONTACTER».
For any request of SAV(after-sales service), please connect on our website www.heller.fr then send us your detailed request via the « NOUS CONTACTER » tab.



I Apparsa durante le prove private poche settimane prima del rally di Monte-Carlo 2001, la nuova Impreza WRC provocò una certa sorpresa, s'agissant d'una berlina quattro porte, contrariamente al precedente modello.
La sua messa a punto era beaucoup plus longue que prévu, et après un an de compétition, l'écurie Subaru Prodrive confirmait lors du Tour de Corse 2002 le potentiel de la voiture sur asphalté.
Les conditions météorologiques extrêmement variables qui ont caractérisé le rallye ont rendu l'ensemble des pilotes du plateau du Championnat du Monde. Pilote de la N10, Markko Martin abandonna sur aquaplaning lors de la dixième spéciale.
Finalement Peter Solberg, au volant de la N11 se hissa à la cinquième place du général, premier après 3 Peugeot et 1 Citroën.
Cette cinquième place confirme les qualités propres du pilote constatées lors du rallye de Monte Carlo, et celles de la Subaru Impreza WRC, qualités qui seront confirmées rally après rally.

Versión «Asphalt» Tour de Corse 2002
Strutura : Berlina monocasco, carrozzeria acciaio e poliestere
Lunghezza : 4,34 m
Larghezza : 1,77 m
Altezza : 1,39 m
Peso a vuoto : 1230 kg (minimo WRC)
Motore : 4 cilindri contrapposti 2 a 2, blocco e culasse in alluminio
Cilindrata : 1994 cm³
Potenza : 350 CV

Apparecida em ensaios privados algumas semanas antes do inicio do rally de Monte-Carlo 2001, o novo Impreza WRC provocou uma certa surpresa, tratando-se de uma berlina de quatro portas, de contrario ao seu antecessor.

O seu desempenho será muito mais longo que o previsto e, após um ano de competição, a escuderia Subaru Prodrive pretende confirmar o potencial da sua asfalto, durante a Volta a Corse de 2002.

As condições meteorológicas extremamente variáveis que caracterizaram o rally surpreenderam todos os pilotos, especialmente os que participam no Campeonato do Mundo.

O piloto da N10, Markko Martin abandonou a prova devido a uma aquaplanagem durante a décima prova especial.

Por fim, Peter Solberg, ao volante da N11, subiu ao quinto lugar da classificação geral, primeiro a seguir a 3 Peugeot e um Citroën.

Esta quinta posição confirmou as qualidades intrínsecas do piloto - já constatadas durante o Rally de Monte Carlo - e as qualidades do Subaru Impreza WRC, qualidades essas que serão confirmadas a medida que forem decorrentes as competições.

Versão «Asphalt» da Volta a Corse, 2002

Estrutura: Berlina monocasco, carroceria de aço e poliéster
Comprimento : 4,34 m
Largura : 1,77 m
Altura : 1,39 m
Peso : 1230 kg (minimo no WRC)
Motor: 4 cilindros opostos 2 a 2, bloco e cabeças de motor em alumínio
Cilindrada : 1994 cm³
Potência : 350 CV

Den nye Impreza WRC dukkede op under private forstørs nogen uger før Rally Monte Carlo Rally 2001 og skabte en vis overraskelse, da det drejede sig om en sedan med fire døre i modsætning til den tidligere model.

Dens indkørsel tog længere tid end forudset og efter et års konkurrence bestyrt Subaru Prodrive teamet at bekræfte bilens potensiale på asfalt under Tour de Corse 2002.

De meget vekslede meteorologiske forhold, som har kendtegnet rallyet, overskred alle piloterne, selv deltag i Verdensmesterskabet.

Piloten N10, Markko Martin, opgav på aquaplaning i den tiende specialprøve.

Det lykkedes Peter Solberg ved ratet af Nr.11 at komme op på en femteplads sammenlagt efter 3 Peugeot og 1 Citroën.

Dens femteplads bekræftede pilotens egne kvaliteter, som blev konstateret ved Monte Carlo Rally, og kvalitetene hos Subaru Impreza WRC som senere er blevet bekræftet igen i de efterfølgende rallyer.

«Asphalt» udgave, Tour de Corse 2002

Struktur : Sedan monokasco, carrozzeria de stål og polyester

Længde : 4,34 m
Bredde : 1,77 m
Højde : 1,39 m
Tøm vægt : 1230 kg (minimum WRC)

Motor: 4 cylindre på den side modsat 2 og 2, blok og cylinderhoveder af aluminium
Cylindervolumen : 1994 cm³
Drivkraft : 350 CV

Pari vilkoo enen Monte-Carlo 2001 rally yksityiskojeen ilmostynti uusi Impreza WRC hännytä koska kysymyksessä on edellistä mallista poikkeava neliportainen.

Sen tarkentetan tulee kestämään ennakoitua pitempää ja vuoden 2002 Korsikan ympärillä valtaavaa vahvaa.

Rallyille omaksuu ihminen tietävällä vähäosuusluita yllättävät monet Maailmanmestaruussarjan ralliuutit.

N10, Markko Martin keskeytti kymmenellä etappiin vajaan johdosta.

Lopuksi ajinkin N11 ratsastaa oleva Peter Solberg nousi yleisluokan viidenneksi sijalle, ja tuli tälläkin.

Tämä viides sija valvitti Monte Carlo-rallissa hauittava kuljettajan pätevyden sekä Subaru Impreza WRC:n ominaisuuksien, jotka osoittautuivat olillekseen.

Versión «Asphalt» Tour de Corse 2002

Rakennus : Umpiautokoriiranne, teräs- ja polyesterikori

Pituus : 4,34 m
Leveys : 1,77 m
Korkeus : 1,39 m
Tyhjinpaino : 1230 kg (WRC vähintään)

Mootori : 4-cylindrig boksermotor, blokk och topplock av aluminium

Iskuntaluvus : 1994 cm³

Teho : 350 CV

Den nye Impreza WRC som ble vist ved private prøvekjøringer var ikke uker for Rally Monte Carlo 2001, skapte en viss overraskelse da, i motsetning til den forrige modellen, viste seg å være en firedørs sedan.

Innstilling og justeringen visste seg å ta lengre tid enn forventet, og etter et års prøvekjøringer under Rally Korsika 2002.

De ekstremt varierte meteorologiske forholdene som dette rallyet led under, kom som en overraskelse på alle pilotene i Verdensmesterskapet.

Piloten af bil nr. 10, Markko Martin brot efter vannplaning under den tiende spesiell-stasjonen.

Det var til slutt Peter Solberg, bak ratet på bil nr. 11, som tok femtepllassen sammenlagt, som den første etter 3 Peugeot og 1 Citroën.

Denne femteplatsen bekræftede både pilotens og bilens kvalitetskapasitet som ellers hadde hørt konstateret under Rally Monte Carlo. Kvaliteten og egenskapene til denne Subaru Impreza WRC vil bare få bekræftet i rally efter rally.